

IP TRANSCEIVER IP510H

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.
LESEN SIE ALLE BEDIENUNGSHINWEISE vor der Inbetriebnahme sorgfältig und vollständig durch.

WICHTIG

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF. Sie enthält wichtige Hinweise für den Betrieb des IP510H.

Einige Funktionen sind nur nutzbar, wenn sie von Ihrem Händler voreingestellt wurden. Das Handfunkgerät verfügt möglicherweise über weitere Funktionen und Bedienungsmöglichkeiten, die hier nicht beschrieben sind. Fragen Sie Ihren Händler nach Details.

Weitere Funktionen und Hinweise zur Bedienung sind in der **ERWEITERTEN BEDIENUNGSANLEITUNG** auf der Icom-Website <https://www.icomjapan.com/support/> zu finden

EXPLIZITE DEFINITIONEN

| BEGRIFF | BEDEUTUNG |
|------------|---|
| ⚠ GEFAHR! | Lebensgefahr, ernsthafte Verletzungs- oder Explosionsgefahr. |
| ⚠ WARNUNG! | Verletzungen, Feuergefahr oder elektrische Schläge sind möglich. |
| ⚠ VORSICHT | Das Gerät kann beschädigt werden. |
| HINWEIS | Falls angeführt, bitte beachten. Es besteht kein Risiko von Verletzung, Feuer oder elektrischem Schlag. |

Icom ist nicht verantwortlich für den Verlust, die Beschädigung oder für eine verschlechterte Performance von Icom-Geräten oder angeschlossenem Zubehör, wenn Fehler auftreten infolge von:

- Gewalteinwirkung einschließlich, jedoch nicht begrenzt auf, Feuer, Erdbeben, Sturm, Überschwemmung, Blitzschlag oder andere Naturereignisse, politische Ereignisse wie Unruhen, Kriege usw. sowie radioaktive Kontamination.
- Benutzung eines Icom-Geräts in Verbindung mit Technik fremder Hersteller, die nicht von Icom überprüft wurde.

Icom, Icom Inc. und das Icom-Logo sind registrierte Marken der Icom Inc. (Japan) in Japan, in den Vereinigten Staaten, im Vereinigten Königreich, in Deutschland, Frankreich, Spanien, Russland, Australien, Neuseeland und/oder anderen Ländern. Die Bluetooth®-Wortmarke und das Logo sind registrierte Marken der Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Icom Inc. in Lizenz genutzt. Alle anderen Produkte oder Marken sind registrierte Marken und Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Icom (Europe) GmbH

Am Zwergewann 2-4
63150 Heusenstamm · Germany
Jul. 2025

A7807W-1EX
Gedruckt in Deutschland
© 2025 Icom Inc.

TECHNISCHE INFORMATION

(nur für europäische Version) SAR 10 g : 1,86 W/kg

| | Frequenzband oder Frequenzbereich | Sendeleistung (maximal) |
|-------------|-----------------------------------|---|
| 3G (W-CDMA) | B1, B8 | 23 dBm |
| 4G (LTE) | B1, B3, B7, B8, B20, B28 | |
| WLAN | 2,4-GHz-Band | 2412 ... 2472 MHz |
| | 5-GHz-Band | 5180 ... 5320 MHz 5500 ... 5700 MHz 5745 ... 5825 MHz |
| Bluetooth | BR/EDR | 2402 ... 2480 MHz |
| | LE | 9,07 dBm 8,99 dBm |

WLAN-SICHERHEITSHINWEISE

• Nutzern mit Herzschrittmachern wird empfohlen, Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um sicherzustellen, dass dieses Gerät keine Probleme aufgrund elektromagnetischer Störungen verursacht.
• Verwenden Sie dieses Gerät **NICHT** in der Nähe von Mikrowellenherden. Diese können elektromagnetische Störungen bei der Kommunikation mit dem Handfunkgerät verursachen.
• Das Handfunkgerät darf **NICHT** modifiziert werden. Die Garantie deckt keine Probleme ab, die durch unbefugte Veränderungen verursacht wurden.

Bluetooth®-INTERFERENZ

Bluetooth-Geräte nutzen das 2,4-GHz-Band. Falls das Handfunkgerät in der Nähe eines Bluetooth-Geräts eingesetzt wird, kann es zu Störungen kommen. Diese zeigen sich in Form unzureichender Übertragungsgeschwindigkeit der Sprache oder die Verbindung ist nicht mehr stabil. Zu Behebung dieses Problems kann man die Distanz zu dem Bereich mit Bluetooth-Anwendungen vergrößern oder man muss nötigenfalls die Bluetooth-Geräte abschalten.

ZERTIFIZIERUNGEN

Die mit dem Transceiver erworbenen Zertifizierungen sind unter „Certification“ aufgelistet.

1. Das Handfunkgerät ausschalten.
2. Zum Einschalten [Side] gedrückt halten, und [PWR/VOL] drehen.
 - Das „Certification“-Display wird angezeigt.
 - ① Die [Side]-Taste loslassen.
3. [FUNC] oder [Address] drücken, um durch die Zertifizierungen zu scrollen



SICHERHEITSHINWEISE

⚠ **GEFAHR! NIEMALS** das Handfunkgerät in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.
⚠ WARNUNG! NIEMALS Laden Sie Icom-Funkgeräte ausschließlich mit von Icom spezifizierten Ladegeräten. Nur Icom-Ladegeräte sind für diese Zwecke getestet und zugelassen. Die Benutzung von Ladegeräten anderer Hersteller oder gefälschter Ladegeräte kann zu Rauchentwicklung, Feuer oder Zerplatzen führen.
⚠ WARNUNG VOR HF-STRAHLUNG! Dieses Handfunkgerät strahlt hochfrequente Energie ab. Beachten Sie bei der Benutzung die entsprechenden Vorschriften des Gesetzgebers.
⚠ WARNUNG! Halten Sie das Handfunkgerät immer so, dass die Antenne niemals nahe am Körper ist oder Körperteile berührt. Achten Sie beim Senden insbesondere auf das Gesicht und die Augen.

⚠ WARNUNG! Das Handfunkgerät **NIEMALS** mit zu hoher Lautstärke über Kopfhörer, Headsets oder anderes Audiozubehör betreiben, weil dies zu Schäden am Gehör führen kann. Verringern Sie daher die Lautstärke oder beenden Sie die Nutzung, wenn es in Ihren Ohren klingelt.
⚠ WARNUNG! Bedienen Sie das Handfunkgerät **NICHT**, während Sie ein Kraftfahrzeug fahren, weil dadurch die Gefahr von Unfällen gegeben ist.

VORSICHT: Die Anschlüsse des Akkupacks **NICHT** kurzschließen. Kurzschlüsse sind auch möglich, wenn ein Akkupack oder das Handfunkgerät zusammen mit metallischen Gegenständen in einer Handtasche o. Ä. transportiert wird. Kurzschlüsse sind unbedingt zu vermeiden, um Beschädigungen am Akkupack oder am Handfunkgerät auszuschließen.

VORSICHT: KEINE Lösungsmittel, wie Benzin oder Alkohol, zur Reinigung des Handfunkgeräts verwenden, weil diese die Oberfläche beschädigen können. Bei Verschmutzungen säubern Sie das Handfunkgerät mit einem weichen trockenen Tuch.

VORSICHT: Betreiben Sie das Handfunkgerät **NUR**, wenn die Antenne, der Akkupack und die Buchsenabdeckung sicher befestigt sind. Vergewissern Sie sich vor dem Anbringen, dass die Antenne und der Akkupack trocken sind. Wenn das Innere des Handfunkgeräts Staub oder Wasser ausgesetzt wird, kann dies zu schweren Schäden am Gerät führen. Nach dem Kontakt mit Wasser reinigen Sie die Batteriekontakte gründlich mit frischem Wasser und trocknen sie vollständig, um Wasser- oder Salzrückstände zu entfernen.

VORSICHT: Platzieren oder lagern Sie das Handfunkgerät **NIEMALS** in extrem staubiger Umgebung. Das Gerät könnte beschädigt werden.

Verwahren Sie das Handfunkgerät **NIEMALS** an einem unsicheren Ort, um eine Benutzung durch Unbefugte zu vermeiden.

VERMEIDEN Sie das Lagern oder Betreiben des Handfunkgeräts bei direkter Sonneneinstrahlung oder bei Temperaturen unter -10 °C oder über +60 °C.

NICHT die [PTT]-Taste drücken, wenn Sie nicht vorhaben zu senden

NIEMALS das Handfunkgerät modifizieren. Die technischen Eigenschaften können sich dabei ändern bzw. verschlechtern, sodass das Handfunkgerät nicht mehr den Anforderungen der Zulassungsbehörden entspricht. Die Garantie für das Handfunkgerät schließt die Beseitigung von Problemen infolge einer unautorisierten Modifizierung grundsätzlich aus.

VORSICHT! Das Handfunkgerät kann bei längerer Benutzung heiß werden.

VORSICHT! Das Handfunkgerät entspricht den Erfordernissen der Schutzart IP67* bezüglich Wasser- und

Staubdichtigkeit. Falls das Handfunkgerät einmal zu Boden gefallen ist, kann die Wasser- und Staubdichtigkeit nicht weiter garantiert werden, weil Schäden am Gehäuse bzw. den Dichtungen auftreten können.

* Nur wenn Akkupack, Antenne und Buchsenabdeckung oder das optionale Lautsprechermikrofon angebracht sind.

◊ Warnhinweise zum Akkupack

Der falsche Gebrauch von Lithium-Ionen-Akkupacks kann Rauchentwicklung, Feuer oder Explosion des Akkupacks auslösen. Außerdem kann der Akkupack Schaden nehmen oder seine Kapazität verlieren.

⚠ GEFAHR! NIEMALS Akkupacks in der Feuerähne platzieren. Feuer oder Hitze können zum Platzen oder zur Explosion führen. Entsorgen Sie gebrauchte Akkupacks gemäß den lokalen Vorschriften.

⚠ GEFAHR! Werfen Sie gebrauchte Akkupacks **NIEMALS** ins Feuer. Die entstehenden Gase können zu Explosionen oder gesundheitlichen Schäden führen.

⚠ GEFAHR! Falls aus einem Akkupack eine Flüssigkeit austritt und in Ihre Augen gelangt, kann dies zu Gesundheitsschäden führen. Suchen Sie in solchen Fällen schnellstmöglich einen Arzt auf.

⚠ WARNUNG! NIEMALS Versuchen Sie **NIEMALS**, an den Anschläßen der Akkupacks zu löten oder diese zu modifizieren. Das kann zu Rauchentwicklung, Feuer oder Explosionen führen.

⚠ WARNUNG! Akkupacks **NIEMALS** bei Temperaturen von über +60°C benutzen oder lagern. Derartige Temperaturen sind möglich, wenn Akkupacks in der Nähe von Wärmequellen, in Fahrzeugen oder in der Sonne gelagert werden. Hohe Temperaturen können zum Auseinanderplatzen oder zu Bränden führen. Zumindest werden ihre Kapazität und ihre Lebensdauer vermindert.

⚠ WARNUNG! NIEMALS auf Akkupacks schlagen oder anderweitig die äußere Hülle deformieren. Verwenden Sie Akkupacks, die heruntergefallen und/oder deformiert sind, nicht weiter. Mechanische Schäden sind nicht zwangsläufig von außen sichtbar, sodass auch äußerlich intakte Akkupacks unbrauchbar sein können und eine Gefahrenquelle beim Laden bzw. Gebrauch darstellen.

⚠ WARNUNG! Verwenden Sie **NIEMALS** beschädigte Akkupacks. Sie könnten einen Brand verursachen.

⚠ WARNUNG! Der Akkupack darf **NIEMALS** in einer Mikrowelle erwärmt, höhem Druck ausgesetzt oder in der Nähe von Induktionsöfen gelagert werden. Überhitzung, Brände oder Explosionen sind dadurch möglich.

⚠ WARNUNG! Wenn Körperteile mit Flüssigkeiten aus dem Akkupack in Kontakt kommen, sollte man sie unverzüglich mit klarem Wasser abwaschen.

VORSICHT: Sollten Sie bei der Verwendung des Akkupacks ungewöhnlichen Geruch, starke Erwärmung, Rauchentwicklung o. ä. bemerken, beenden Sie sofort die Nutzung und informieren Sie Ihren Händler.

VORSICHT: Akkupacks **NIEMALS** Regen, Schnee, Salzwasser oder anderen Flüssigkeiten aussetzen. Benutzen oder laden Sie Akkupacks nicht, wenn sie feucht sind. Sollte ein Akkupack feucht sein, muss er vorher getrocknet werden.

VORSICHT: Verwenden Sie den Akkupack **NICHT** außerhalb des für das Handfunkgerät angegebenen Temperaturbereichs von -10°C bis +60°C und des für den Akkupack angegebenen von -20°C bis +60°C. Außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs ist seine Leistung beeinträchtigt und die Lebensdauer der Akkuzellen sinkt. Beachten Sie, dass der angegebene Temperaturbereich des Akkupacks des Handfunkgeräts überschreiten kann. In solchen Fällen funktioniert das Gerät möglicherweise nicht richtig, da es außerhalb seines Betriebstemperaturbereichs arbeitet.

VORSICHT: Die Lebensdauer des Akkupacks kann verkürzt sein, wenn man den ihn über längere Zeit voll geladen oder entladen oder bei Temperaturen über +60 °C lagert. Falls der Akkupack längere Zeit nicht genutzt wird, muss er nach dem Entladen aus dem Funkgerät herausgenommen werden. Dazu sollte man den Akkupack so lange benutzen, bis die Akku-Anzeige die Hälfte der Kapazität anzeigt. Danach kann man ihn an einem kühlen, trockenen Platz bei folgenden Temperaturen lagern:
-20 °C bis +50 °C (etwa einen Monat)
-20 °C bis +40 °C (etwa drei Monate)
-20 °C bis +20 °C (etwa ein Jahr)

ERSETZEN Sie den Akkupack nach fünf Jahren, selbst wenn der bisher benutzte noch die volle Kapazität zu haben scheint. Dies ist nötig, weil sich das Material im Akkupack im Laufe der Zeit chemisch verändert, selbst wenn der Akkupack kaum genutzt wurde. Bei ordnungsgemäßem Gebrauch des Akkupacks sind zwischen 300 und 500 Ladzyklen zu erwarten. Falls sich die Betriebsdauer mit einer Akku-Ladung verkürzt, obwohl der Akkupack vollständig geladen zu sein scheint, liegt das evtl. daran, dass:
• der Akkupack älter als etwa fünf Jahre oder
• die maximale Anzahl der Ladzyklen überschritten ist. Akkuzellen können anschwellen oder ihre Kapazität kann nachlassen, wenn sie bestimmten Bedingungen unterliegen, wie z. B. häufig Aufladen, sofortigen Wiederaufladen nach voller Ladung, Verwendung oder Aufbewahrung an heißen Orten oder Aufladen mit anderen Methoden als in der Anleitung angegeben. Wenn der Akkupack anschwillt, hat er aufgrund von Verschleiß das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Ersetzen Sie ihn durch einen neuen.

◊ Ladehinweise

⚠ WARNUNG! Laden Sie das Handfunkgerät **NIEMALS** während eines Gewitters. Blitzeinschläge in Stromleitungen können zu Schäden an der Ladeelektronik oder zu Verletzungen führen. Deshalb das Ladegerät vom Gewitter immer vom Netz trennen.

⚠ WARNUNG! Laden Sie den Akkupack **NICHT LÄNGER** als die dafür vorgesehene Zeit und lassen Sie ihn auch nicht länger im Ladegerät. Falls der Akkupack innerhalb der spezifizierten Zeit nicht vollständig geladen ist, sollte man den Ladevorgang beenden und den Akkupack aus dem Ladegerät nehmen. Eine Überschreitung der spezifizierten Ladezeit kann zu Überhitzung und Bränden oder zum Aufplatzen des Akkupacks führen.

⚠ WARNUNG! Beobachten Sie während des Ladevorgangs gelegentlich den Zustand des Akkupacks. Bei ungewöhnlichen Veränderungen sollten Sie ihn nicht mehr benutzen

VORSICHT: Laden Sie den Akkupack **NICHT** an Plätzen mit extrem hohen Temperaturen wie in der Nähe eines Feuers oder Ofens, in von der Sonne beschienenen Fahrzeugen oder im direkten Sonnenlicht. Unter solchen Umständen wird die interne Schutzschaltung des Akkupacks aktiviert und der Ladevorgang abgebrochen.

VORSICHT: NIEMALS das Handfunkgerät mit Akkupack in das Ladegerät einsetzen, wenn das Ladegerät oder das Funkgerät feucht sind. Dies führt zu Korrosion bzw. Beschädigung der Kontakte und kann das Ladegerät zerstören. Das Ladegerät ist nicht wassererdicht.

VORSICHT: Laden Sie den Akkupack **NICHT** außerhalb des spezifizierten Ladetemperaturbereichs von:
BP-314: 0 °C bis 60 °C
BP-315: 0 °C bis 60 °C

Icom empfiehlt eine Ladetemperatur von 25 °C. Der Akkupack kann sich erhöhen oder platzen, wenn er außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs aufgeladen wird. Außerdem kann die Leistung des Akkus oder die Lebensdauer der Batteriezellen beeinträchtigt werden.

VORSICHT: Verwenden Sie den Netzadapter nur, wenn die Steckdose leicht zugänglich und in der Nähe des Geräts ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.

CE-KONFORMITÄT

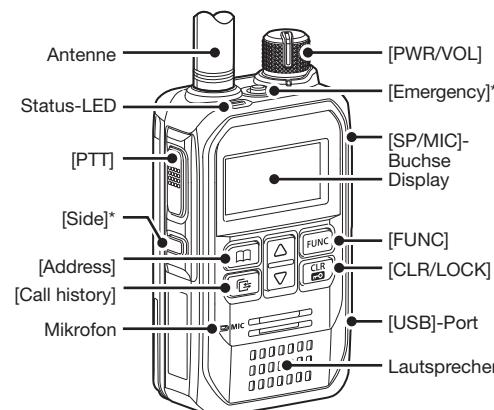
Hiermit erklärt die Icom Inc., dass mit „CE“ gekennzeichnete Versionen des IP510H die grundlegenden Anforderungen der Radio Equipment Directive 2014/53/EU erfüllen und den Vorschriften zum Einsatz gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (Directive 2011/65/EU) entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website veröffentlicht: <https://www.icomjapan.com/support/>

UKCA-KONFORMITÄT

Für eine UKCA-Konformitätserklärung kontaktieren Sie bitte Icom UK Limited per E-Mail an info@icomuk.co.uk oder rufen Sie alternativ unter +44(0) 1227 741741 an.

</div

GERÄTEBESCHREIBUNG



* Fragen Sie Ihren Händler nach zuweisbaren Funktionen.

Optionales Zubehör anschließen

- Vor dem Anschließen oder Entfernen optionalen Zubehörs ist das Handfunkgerät auszuschalten.
- Zum Abziehen den Stecker des Kabels fassen, keinesfalls nur am Kabel ziehen.
- Beim Anschließen darauf achten, dass der Stecker sicher einrastet.

VORSICHT: Wenn kein optionales Zubehör angeschlossen ist, muss die Buchsenabdeckung geschlossen sein.

◆ Status-LED

Leuchtet rot: Senden
Leuchtet grün: Empfang oder Rauschsperrre geöffnet
Leuchtet Gelb: Senden oder Empfang in Vollduplex

◆ Tastenfunktionen

[Address]*

Zeigt das Adressbuch an. Einen Gesprächspartner lässt sich aus den voreingestellten Adressen auswählen.

[Call history]*

- Zeigt die Anrufliste an. [Call history] drücken, um „TX log“, „RX log“, „TX MSG log“, „RX MSG log“, „TX TEL log“ oder „RX TEL log“ aufzurufen.
- Wenn das „Recording log“-Display angezeigt wird, gedrückt halten, um die Aufnahmen wiederzugeben.

[FUNC]*

Wählt die zu sendende Nachricht, den Status oder die Gesprächsgruppe aus. Weitere Funktionen sind nutzbar, sofern diese vorprogrammiert sind.

[CLR/LOCK]

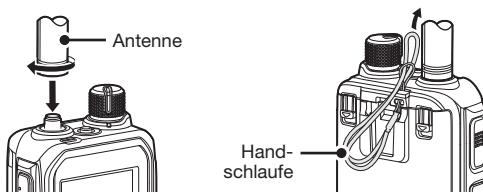
- Drücken, um von einem Funktionsdisplay zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.
 - 1 Sek. lang drücken, um die Verriegelungsfunktion einz- oder auszuschalten.
- ① [PTT], [PWR/VOL] und [Emergency] sind auch bei eingeschalteter Verriegelungsfunktion nutzbar.

[▲]/[▼]

- Im Standby drücken, um das Adressbuch anzuzeigen.
- Drücken, um durch das Display zu scrollen oder um den Cursor zu bewegen.

* Je nach Voreinstellung nutzbar. Fragen Sie Ihren Händler.

ANTENNE UND HANDSCHLAUFE ANBRINGEN



VORSICHT:

- Das Handfunkgerät NIEMALS an der Antenne tragen.
- NIEMALS ohne Antenne senden.

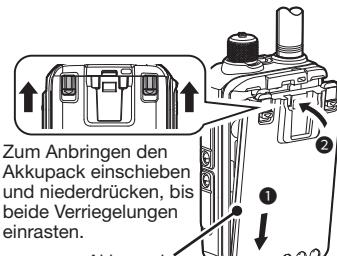
HINWEIS: Es kann nur die mitgelieferte Antenne verwendet werden.

AKKUPACK ANBRINGEN

Vor dem Anbringen oder Abnehmen des Akkupacks ist das Handfunkgerät auszuschalten.

Akkupack anbringen:

- Akkupack vorsichtig in Pfeilrichtung schieben. (1)
- Auf den Akkupack drücken, bis die Verriegelungen hörbar einrasten. (2)



Akkupack abnehmen:

- Beide Akku-Verriegelungen in Pfeilrichtung (1) drücken.
- Akku-Pack in Pfeilrichtung (2) abnehmen.



ACHTUNG: Auch wenn das Handfunkgerät ausgeschaltet ist, nimmt es einen geringen Ruhestrom auf. Daher sollte man bei längerer Nichtbenutzung den Akkupack abnehmen. Andernfalls wird der Akkupack langsam entladen.

DISPLAY

| | |
|--|---|
| | Zeigt die Signalstärke in drei Stufen.* |
| | Erscheint, wenn das Handfunkgerät keine Verbindung zum Controller hat oder bei diesem nicht registriert ist.* |
| | Blinkt, wenn sich das Handfunkgerät außerhalb des Mobilfunkbereichs befindet. |
| | Zeigt die WLAN-Signalstärke in drei Stufen. |
| | • Blinkt, wenn keine Verbindung zu einem Access-Point besteht. • Wir angezeigt, wenn keine Verbindung zum Controller besteht. |
| | Anruf an alle |
| | Gruppenanruf |
| | Gesprächsgruppenanruf |
| | Einzelanruf |
| | Telefonanruf |
| | Wird bei Stummschaltung angezeigt. |
| | Erscheint bei eingeschalteter Temporary-Audio-Level-Funktion. |
| | Erscheint bei eingeschaltetem Silent-Modus. |
| | • Blinkt während der Aufnahme oder wenn neue Aufzeichnungen vorhanden sind. • Erscheint bei eingeschalteter Aufzeichnungsfunktion. |
| | Erscheint bei eingeschalteter Bluetooth-Funktion. |
| | Erscheint, wenn das Handfunkgerät mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist. |
| | Erscheint bei eingeschalteter Verriegelungsfunktion. |
| | Erscheint bei eingeschalteter VOX-Funktion. |
| | Erscheint bei eingeschalteter Notruf-Funktion. |
| | • Erscheint beim Empfang gültiger GPS-Daten. • Blinkt, wenn keine gültigen GPS-Daten empfangen werden. |
| | Erscheint bei eingeschalteter Pocket-Beep-Funktion. |
| | Erscheint bei eingeschalteter P-Bell-Funktion. |
| | Erscheint bei eingeschalteter Überwachungsfunktion. |
| | • Zeigt die verbleibende Akkukapazität in vier Schritten: voll geladen teilweise entladen größtenteils entladen (Laden erforderlich) fast vollständig entladen (Laden erforderlich). Das Akkusymbol blinkt und der Akkuwarnton ertönt alle 30 s. • wird während des Ladens angezeigt. |
| | Blinkt beim Herunterladen neuer Firmware. |

* Je nach Voreinstellung wird „4G“ oder „3G“ nicht angezeigt.

GRUNDLEGENDER BETRIEB

HINWEIS: Der Betrieb des IP510H erfordert eine SIM-Karte. Nach Einzelheiten fragen Sie Ihren Händler.

◆ Handfunkgerät ein- und ausschalten

Einschalten:

- [PWR/VOL] im Uhrzeigersinn auf die 12-Uhr-Position drehen.
• Ein Piepton ertönt.
- Aufgrund der Staub- und Wasserdichtheit lässt sich der Knopf etwas schwierig drehen.

① Während sich das Handfunkgerät im Set-Modus befindet, kann man nicht senden.

② Weitere Details sind in der IP510H-BEDIENUNGSANLEITUNG auf der Icom-Website zu finden.

◆ Set-Modus aufrufen

Basis-Set-Modus:

- Zum Einschalten des Handfunkgeräts [FUNC] gedrückt halten und [PWR/VOL] drehen.
① [FUNC] loslassen, wenn das „SET“-Display erscheint.

HINWEIS: Falls eingestellt, lässt sich der Basis-Set-Modus auch mit folgenden Schritten aufrufen.

- Im Standby-Modus [FUNC] drücken, um das Menü zu öffnen.
- [FUNC] oder [Address] drücken, um das „SET mode Select“-Display zu wählen.
- Mit [▲] oder [▼] die Option „Yes“ wählen und dann [Call history] drücken.
① Das „SET“-Display wird angezeigt.

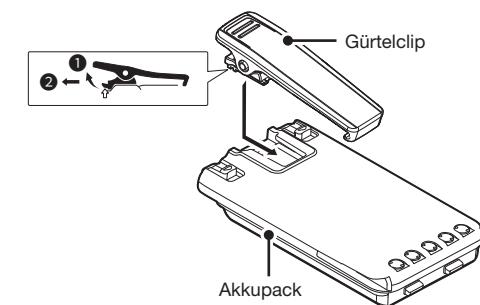
Erweiterter Set-Modus:

- Zum Einschalten des Handfunkgeräts [FUNC] und [Address] gedrückt halten und [PWR/VOL] drehen.
① [FUNC] und [Address] loslassen, wenn das „SET“-Display erscheint.

◆ Nutzung des Set-Modus

- Zum Wählen eines Menüpunkts [FUNC] oder [Address] drücken.
- Mit [▲] oder [▼] die Einstellungen ändern.
① Durch Drücken von [Call history] lassen sich Funktionen wie „Delete History“ und „Delete Recording“ ausführen.
② Falls erforderlich, oben stehende Schritte wiederholen.
- Zum Verlassen des Set-Modus [PTT] oder [CLR/LOCK] drücken.

GÜRTELCLIP ANBRINGEN



Gürtelclip anbringen:

- Falls der Akkupack in das Funkgerät eingesetzt ist, muss er zunächst abgenommen werden.
- Zum Befestigen den Gürtelclip in Pfeilrichtung einschieben, bis er mit einem Klick hörbar einrastet.

Gürtelclip abnehmen:

- Falls der Akkupack in das Funkgerät eingesetzt ist, muss er zunächst abgenommen werden.
- Zum Entfernen die Lasche anheben (1) und den Gürtelclip in Pfeilrichtung herausziehen (2).

OPTIONALES ZUBEHÖR

◆ Akkupacks

| | |
|------------|---------------------------------------|
| BP-314* | Li-Ion-AKKUPACK |
| Spannung: | 7,2 V |
| Kapazität: | mindestens 1910 mAh, typisch 2010 mAh |

◆ Ladegeräte

| | |
|---------|---|
| BC-269 | TISCHLADER |
| BC-123S | NETZADAPTER (zur Nutzung mit einem BC-269) |
| BC-228 | NETZADAPTER (zur Nutzung mit zwei bis sechs verbundenen BC-269) |
| BC-258 | NETZADAPTER |

◆ Gürtelclip

MBB-3 GÜRTELCLIP

◆ Tragetasche

LC-204 TRAGETASCHE (zur Nutzung mit BP-314)

◆ Ohrhörer

SP-29 OHRHÖRER (Ohrhaken-Ausführung)

◆ Mikrofone/Headsets

| | |
|------------|---------------------------------|
| HM-153* | OHRHÖREMİKROFON |
| HM-153LS* | OHRHÖREMİKROFON |
| HM-166* | OHRHÖREMİKROFON |
| HM-166LS* | OHRHÖREMİKROFON |
| HM-183LS* | LAUTSPRECHERMIKROFON |
| HM-186* | LAUTSPRECHERMIKROFON |
| HM-186LS | LAUTSPRECHERMIKROFON |
| HM-222HLS* | LAUTSPRECHERMIKROFON |
| HM-257LS | ANSTECKMİKROFON |
| HS-94* | HEADSET (Ohrhaken-Ausführung) |
| HS-95* | HEADSET (Hinterkopf-Ausführung) |
| HS-97* | KEHLKOPFMİKROFON |
| HS-102* | HEADSET (Ohrhöher-Ausführung) |
| VS-3* | Bluetooth®-HEADSET |

◆ Kabel

OPC-2006LS STECKERADAPTERKABEL (für HS-94/HS-95/HS-97)

OPC-2144 STECKERADAPTERKABEL (für HM-153/HM-166/HM-186)

OPC-2328 KABEL MIT PTT-TASTE (für HS-94/HS-95/HS-97)

OPC-2359* KABEL MIT PTT-TASTE (für HS-102)

OPC-478UD PROGRAMMIERKABEL

OPC-2480 USB-KABEL

OPC-2006LS STECKERADAPTERKABEL

OPC-2144 STECKERADAPTERKABEL

OPC-2328 KABEL MIT PTT-TASTE

OPC-2359* KABEL MIT PTT-TASTE (für HS-102)

OPC-478UD PROGRAMMIERKABEL

OPC-2480 USB-KABEL

OPC-2006LS STECKERADAPTERKABEL

OPC-2144 STECKERADAPTERKABEL

OPC-2328 KABEL MIT PTT-TASTE

OPC-2359* KABEL MIT PTT-TASTE (für HS-102)

OPC-478UD PROGRAMMIERKABEL

OPC-2480 USB-KABEL

OPC-2006LS STECKERADAPTERKABEL

OPC-2144 STECKERADAPTERKABEL